

ADKINS

Studio Clam et Mini Clam



Mode d'emploi

©2015 a.adkins and sons limited. all rights reserved

Préface

Cher utilisateur

Bienvenue au groupe croissant d'utilisateurs de Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine. Le produit dont vous êtes maintenant l'heureux propriétaire a été conçu et fabriqué très soigneusement de manière à assurer que vous, l'utilisateur, puissiez en tirer les bénéfices maximum.

Tous les produits A. ADKINS & SONS LIMITED sont conçus spécifiquement dans un souci de convivialité tout en prêtant une attention particulière aux exigences en matière de sécurité.

Au cas où vous découvririez un défaut quelconque ou du matériel endommagé lors de la réception de ce produit, veuillez contacter immédiatement votre revendeur local.

Sommaire

1.	Introduction au Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine	1
1.1	Spécifications de Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine	1
1.2	Sécurité	2
2.	Installation	4
2.1	Consignes de transport	4
2.2	Comment installer la machine	4
2.3	Spécifications électriques	4
2.4	Réglages de la pression	5
3.	Mode d'emploi de Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine	7
3.1	Démarrage de Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine	7
3.2	Travail avec des matériaux de transfert thermique	7
3.3	Montage du tampon de presse	8
3.4	Arrêt de la machine	8
4.	Maintenance de la machine	9
4.1	Maintenance quotidienne	9
4.2	Maintenance périodique	9
4.3	Nettoyage	9
5.	Plans et schémas	10
5.1	Disposition générale	11
5.2	Schéma éclaté et liste des pièces détachées de Studio Clam machine	12
5.3	Schéma éclaté et liste des pièces détachées de Studio Mini Clam machine	13
5.4	Unité de commande – Fonctionnement	14
5.5	Généralités schéma électrique	15
5.6	Schéma électrique détaillé	16
6.	Changement conceptuel	17
7.	Garantie (Garantie limitée)	18
	Déclaration de conformité	19

1. Introduction à Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine

1.1 Spécifications de Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine

La Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine sont des presses thermiques à commande manuelle destinées à l'impression par transfert et au thermocollage des matériaux. Ce sont des presses idéales pour une production à volume moyen.

Les surfaces utiles de travail ont les dimensions suivantes:

Studio Clam machine 38 x 38 cm et Studio Mini Clam machine 28 x 38 cm.

Spécifications

Machine européenne

	Studio Clam machine	Studio Mini Clam machine
Puissance	2200 Watts	1750 Watts
Alimentation	230 Volts ca	230 Volts ca
Température maxi de fonctionnement	260°C	260°C
Hauteur de la presse ouverte	86 cm	86 cm
Hauteur de la machine fermée	34,5 cm	34,5 cm
Largeur de la presse	38 cm	28 cm
Profondeur de la presse	61 cm	61 cm
Poids net	31 kg	27 kg
Dimensions du tampon de presse	38 x 38 cm	28 x 38 cm
Électrique Fusible secteur	15 A	10 A
Fusibles auxiliaires	2 A	2 A

1.2 Conseils de sécurité

- ◆ **Le cas échéant, notre équipe de service clientèle** peut organiser un service de maintenance.
 - ◆ **La Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine** sont conformes à la législation européenne. Dans des conditions normales de marche, les accidents sont rares. Cependant, vous trouverez ci-après quelques conseils pratiques pour assurer votre sécurité.
 - **Utilisez toujours les deux mains** lorsque vous ouvrez ou fermez la presse pour maîtriser parfaitement le mouvement de la poignée.
 - **Débranchez toujours l'appareil** et coupez le courant secteur (et enlevez la prise mâle de la prise femelle) avant d'entreprendre tous travaux de maintenance ou de nettoyage de la machine.
 - **Veillez à ce qu'il y ait** un espace suffisant autour de la machine. Les câbles et les connexions ne doivent pas être coincés. Même si la chaleur émise par rayonnement de la presse est faible, il faut quand même prévoir suffisamment d'espace pour le refroidissement.
 - **Évitez tout contact** avec la plaque chauffante.
 - ◆ **NE DÉPOSEZ PAS LE COUVERCLE SAUF SI VOUS ÊTES QUALIFIÉ(E) POUR LE FAIRE**
- tout contact avec les composants internes est dangereux et peut même poser des risques de choc électrique. Toutes les connexions à l'intérieur des carters de protection sont reliées à la phase. Ne travaillez **jamais** sur une presse avec les carters de protection déposés.
 - ◆ **PROTÉGEZ LE CORDON SECTEUR** – un cordon secteur endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Lorsque vous débranchez l'appareil, tirez uniquement sur la prise et enlevez-la soigneusement. Durant la marche de la machine, veillez à ce que le cordon secteur n'entre pas en contact avec la plaque chauffante (ni avec les pièces mobiles du mécanisme)
 - ◆ **PLAGE DE TEMPÉRATURES AMBIANTES DE MARCHÉ** – la plage de températures ambiantes de marche est de 0°C - 35°C et de 20 – 80 % pour l'humidité.
 - ◆ **FUSIBLES DE LA MACHINE** – type : fusibles ultra rapides (FF) 1¼" 240 V ca maximum 15 A. (110 V ca maximum 15 A) pour la **Studio Clam machine** 240 V ca maximum 10 A. (110 V ca maximum 10 A) pour la **Studio Mini Clam machine**.
 - ◆ **AVERTISSEMENT – CET APPAREIL DOIT OBLIGATOIREMENT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE (MASSE)**
 - ◆ **MISE EN GARDE**
Cette machine devient chaude durant le fonctionnement. Prenez soin de ne pas toucher aux surfaces munies d'une étiquette portant la mention « Mise en garde - Plaque CHAUDE ».
-

Conseils de sécurité (suite)

◆ **FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE**

Seul le personnel ayant reçu une formation pertinente est autorisé à utiliser cette machine.

2. Installation

2.1 Consignes de transport

La machine vous est livrée, soit pré-emballée sous film plastique rétractable, soit dans une boîte. Si vous avez besoin de transporter la machine à un moment quelconque, il est recommandé d'utiliser une boîte et un mode d'emballage similaire. Dans ce cas, laissez la machine refroidir, et abaissez la poignée en position de verrouillage.

2.2 Comment installer la machine

- 2.2.1 **Enlevez tout l'emballage** de la presse thermique.
- 2.2.2 **Vérifiez** que la machine n'a souffert aucun dommage durant le transport.
- 2.2.3 **Posez la machine** sur une surface horizontale solide, à portée l'opérateur, et prévoyez suffisamment d'espace pour pouvoir élever la poignée à des fins de chargement. Assurez-vous qu'aucun objet sensible à la chaleur ne se trouve à proximité de la machine.

2.3 Spécifications électriques

Le Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine doivent obligatoirement être branchées sur le courant secteur (pour le marché européen, il s'agit normalement du 230 V ca et pour le marché américain du 110 V ca), au moyen du cordon fourni et d'une prise appropriée.

Les presses sont conçues pour 230 volts ca \pm 50/60 hertz et doivent être exclusivement branchées sur une prise secteur classée 15 A minimum (**Studio Clam machine**) ou 10 A minimum (**Studio Mini Clam machine**).

Vérifiez que les caractéristiques nominales de la machine (indiquées sur la plaque signalétique) correspondent bien avec le courant secteur local et qu'une prise correcte est montée.

CORDON SECTEUR

Les fils du cordon secteur correspondent aux couleurs conformes au code suivant :

Vert et jaune :	LA TERRE
Bleu	LE NEUTRE
Marron :	LA PHASE

Spécifications électriques (suite)

Il se peut que les **couleurs** des fils du cordon secteur de votre appareil ne correspondent pas avec les repères marqués sur les fiches de votre prise. Dans ce cas, suivez les consignes ci-après:-

1. **Le fil vert/jaune** doit être connecté sur la fiche portant la lettre E, ou le symbole vert (ou vert/jaune) de sécurité de mise à la terre.
2. **Le fil bleu** doit être connecté sur la fiche portant la lettre N (connexion du Neutre).
3. **Le fil marron** doit être connecté sur la fiche portant la lettre L (connexion de la Phase).
4. **REMARQUE :**
Le remplacement du cordon secteur doit obligatoirement être réalisé par un technicien réparateur compétent

ÉLÉMENT CHAUFFANT

La **puissance nominale de l'élément chauffant** de **Studio Clam machine** est de 2200 Watts et celle de l'élément chauffant de **Studio Mini Clam machine** est de 1750 Watts.

Ne branchez jamais votre presse sur une prise ou alimentation électrique de tension/fréquence différente des consignes indiquées sur la plaque signalétique de votre machine.

2.4 Réglage de la pression

Cette presse est munie d'un dispositif de réglage de la pression sous forme de molette de réglage située dans le haut de la machine, qui permet d'élever et d'abaisser la plaque chauffante:

- a) **Pour augmenter la pression**, ou réduire la hauteur de la plaque chauffante pour pouvoir utiliser des matériaux plus minces, tournez la molette dans le sens horaire.
- b) **Pour réduire la pression**, ou augmenter la hauteur de la plaque chauffante pour pouvoir utiliser des matériaux plus épais, tournez la molette dans le sens anti-horaire.

REMARQUE:

NE RÉGLEZ PAS la pression lorsque la machine est verrouillée.

MISE EN GARDE

Cette machine est conçue pour être utilisée avec une légère ou moyenne pression de serrage. NE RÉGLEZ PAS LA PRESSION DE MANIÈRE

Réglage de la pression (suite)

EXCESSIVE au risque d'endommager la machine et d'invalider votre garantie. D'autres modèles de machine sont disponibles pour les travaux exigeant des pressions de serrage importantes. Consultez votre revendeur pour plus de renseignements.

3. Mode d'emploi de Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine

3.1 Démarrage de Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine

3.1.1 Branchez la prise sur le courant secteur et mettez sous tension.

N.B. La prise de courant secteur sera obligatoirement à portée de l'opérateur de sorte qu'il puisse débrancher la machine en cas d'avarie.

3.1.2 Allumez la Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine; l'interrupteur marche/arrêt se trouve sur le côté de la machine. Réglez les paramètres de la machine selon les besoins. Voir les consignes concernant le réglage de la pression de serrage (Page 5) et le fonctionnement des unités de commande (Page 14). Appuyez sur le bouton rouge de marche/arrêt pour allumer et chauffer la plaque chauffante.

3.2 Travail avec des matériaux de transfert thermique

Consultez toujours les consignes du fournisseur de papier et/ou matériaux de transfert pour vous assurer de la pertinence et de la bonne préparation du matériau utilisé pour l'impression par transfert.

3.2.1 Fermez la presse pour vérifier la pression de fermeture prédéterminée. Le cas échéant, augmentez (ou réduisez) la pression de serrage à l'aide de la molette située dans le haut de la plaque chauffante. Pour en savoir plus, voir « Réglage de la pression ».

3.2.2 Assurez-vous que le réglage de la commande thermique correspond bien au matériau utilisé. Avant d'utiliser la machine, préchauffez le tampon de la plaque de la machine en fermant et en ouvrant plusieurs fois la presse.

Une fois la presse préchauffée, assurez-vous qu'elle soit complètement ouverte.

3.2.3 Placez l'article à imprimer sur le tampon de presse et placez le papier de transfert/substrat dessus, à l'emplacement désiré. **Prenez soin de ne pas toucher la plaque chauffante pour éviter les risques de brûlures.**

3.2.4 Abaissez la plaque chauffante en tirant sur la poignée vers le bas

Travail avec des matériaux de transfert thermique (suite)

3.2.5 Une fois le temps prédéterminé écoulé, l'avertisseur sonne. Il suffit alors d'ouvrir la presse en relevant la poignée à la position verticale de verrouillage.

Enlevez l'article imprimé du plateau de la machine, en prenant soin de ne pas toucher la plaque chauffante pour éviter les risques de brûlures.

3.3 Montage du tampon de presse

Le tampon de presse normalement livré avec la machine est en caoutchouc de silicone. Il importe de garder le tampon de presse en bon état permanent et de le remplacer dès les premiers signes d'usure. En effet, un tampon de presse usé nuit à la qualité de l'impression et du thermocollage. N'insérez aucun objet dans la machine au risque de taillader le tampon de presse (boutons, épingles, boutons pressions, fermetures éclair par ex.).

Ne laissez jamais la plaque chauffante en contact avec le tampon de presse lorsque la machine est au repos, car vous risquez d'endommager le tampon.

REMARQUE IMPORTANTE :

L'épaisseur du tampon fourni avec votre presse est correcte. L'usage d'un tampon plus épais invalidera votre garantie.

3.4 Arrêt de la machine

Pour arrêter la machine, éteignez l'interrupteur marche/arrêt situé sur le côté

4. Maintenance de la machine

4.1 Maintenance quotidienne

Pour obtenir de bons résultats, il importe de veiller à la parfaite propreté des surfaces de la presse.

Pour cela, essuyez la surface de la plaque chauffante avec un chiffon sec et non abrasif, avant d'utiliser la presse et avec la plaque encore froide.

4.2 Maintenance périodique

Tous les 3 mois, **placez quelques gouttes d'huile** sur les tourillons et la vis de réglage de la pression.

4.3 Nettoyage

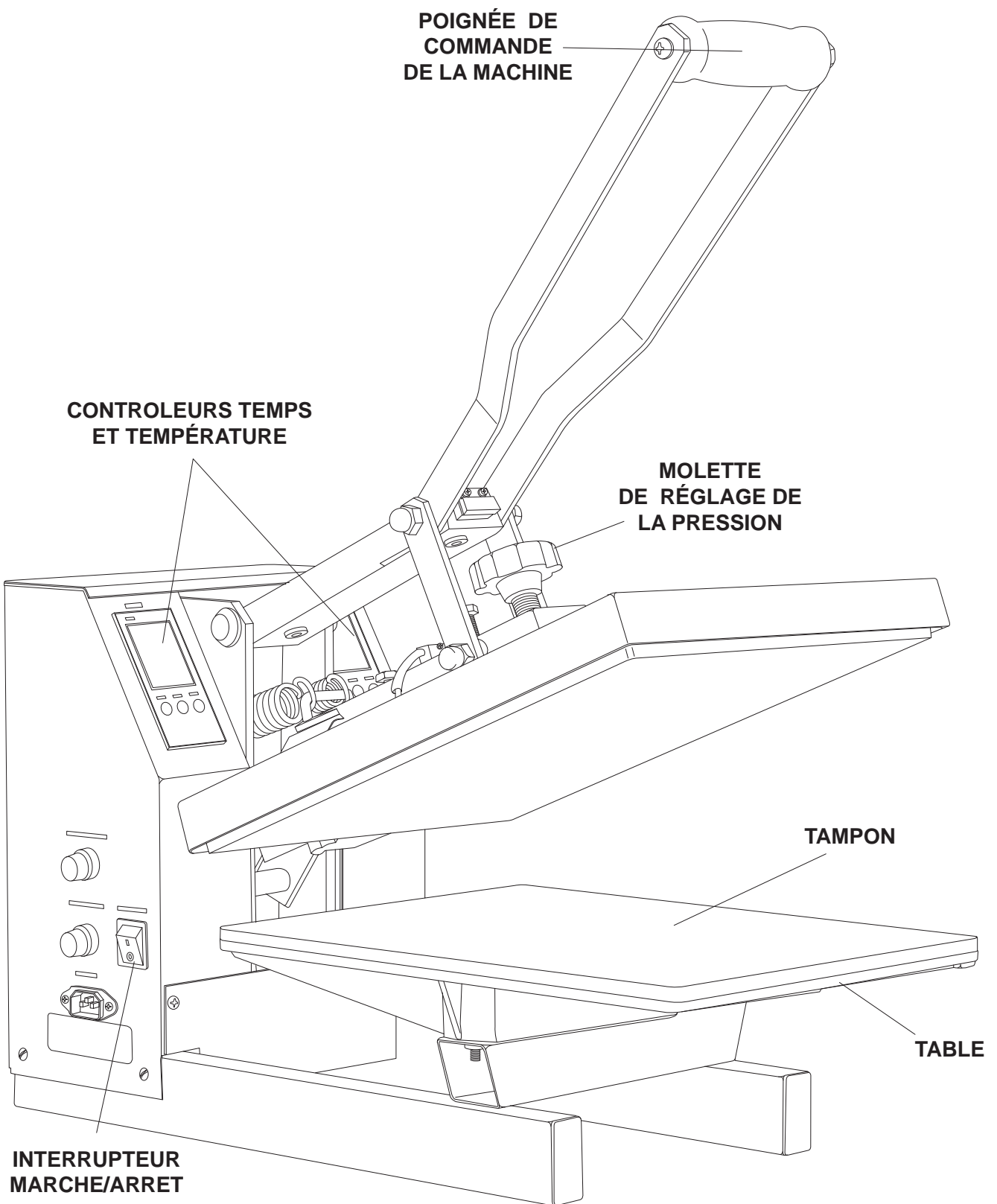
Nettoyez fréquemment l'extérieur de la machine avec un chiffon propre et humecté. Ce nettoyage est simple à réaliser lorsque la machine est **froide**. Commencez par débrancher la machine.

5. Plans et schémas de la machine

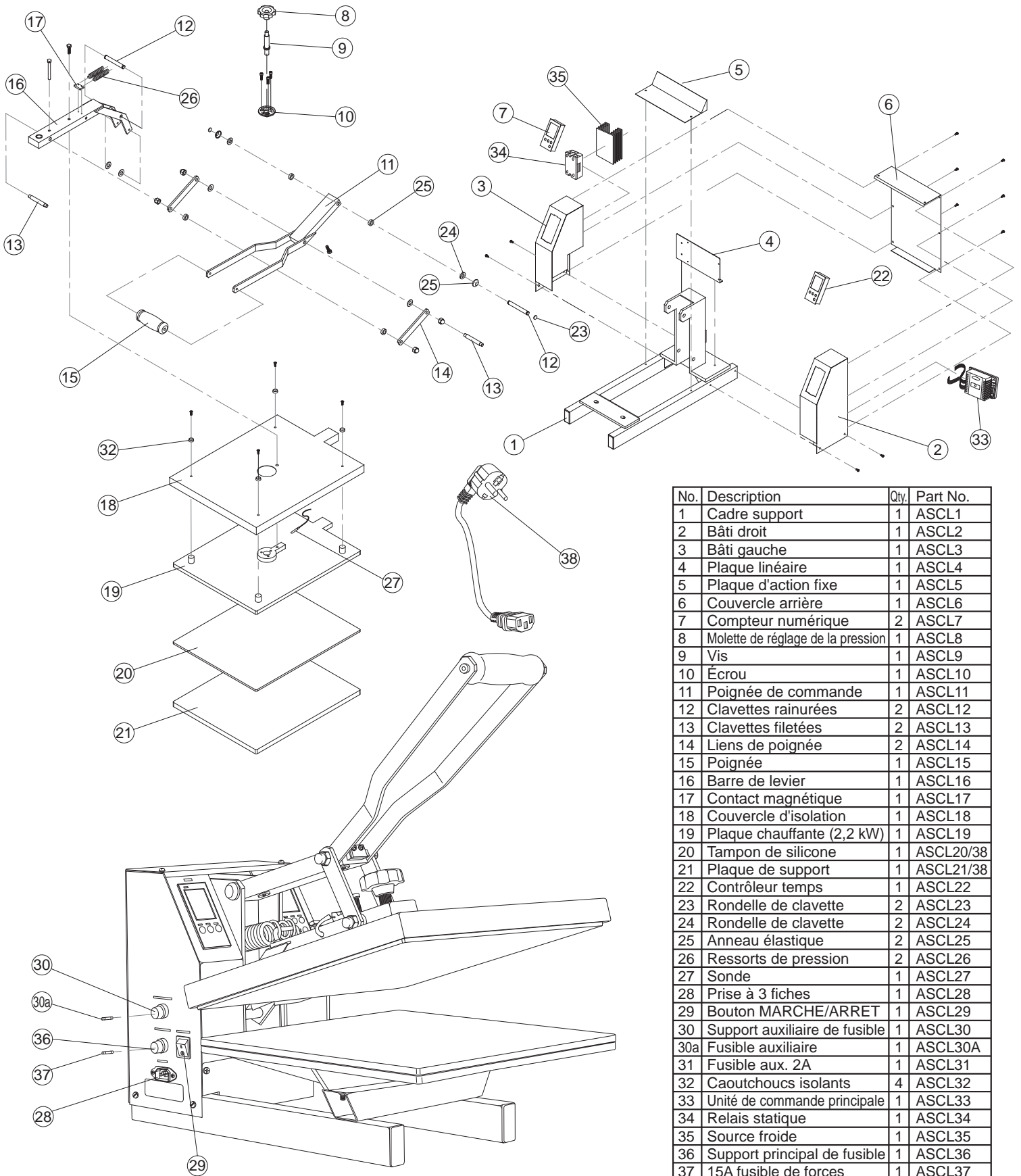
Vous trouverez sur les pages suivantes les schémas concernant Studio Clam machine et Studio Mini Clam machine

5.1	Disposition générale.....	Page 11
5.2	Schéma éclaté et liste des pièces détachées Studio Clam machine.....	Page 12
5.3	Schéma éclaté et liste des pièces détachées Studio Mini Clam machine.....	Page 13
5.4	Unité de commande – Fonctionnement.....	Page 14
5.5	Généralités schéma électrique.....	Page 15
5.6	Schéma électrique détaillé.....	Page 16

5.1 Disposition générale de la machine

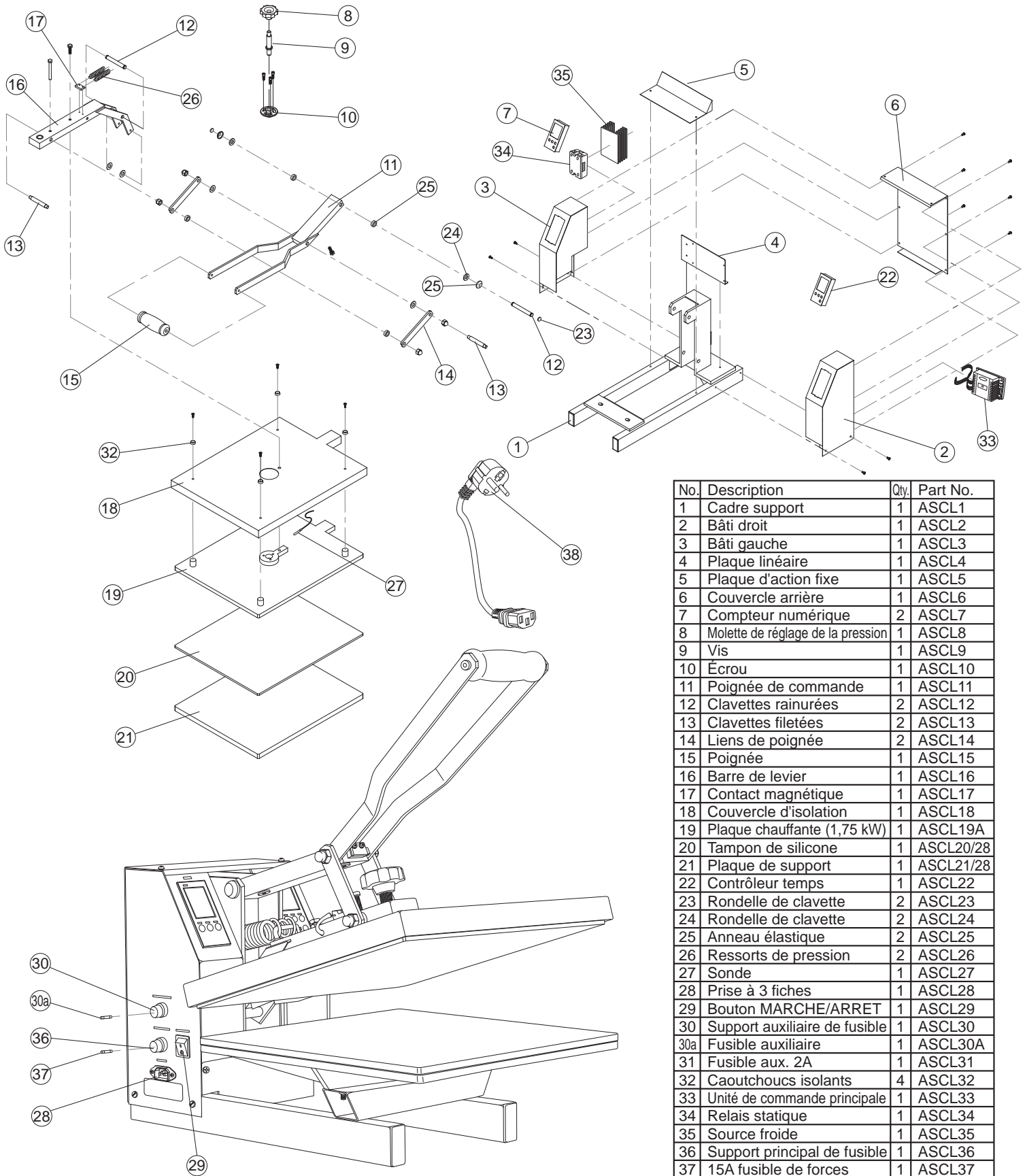


5.2 Schéma éclaté et liste des pièces détachées (Studio Clam machine - Plaque chauffante de 38cmx38cm)



No.	Description	Qty.	Part No.
1	Cadre support	1	ASCL1
2	Bâti droit	1	ASCL2
3	Bâti gauche	1	ASCL3
4	Plaque linéaire	1	ASCL4
5	Plaque d'action fixe	1	ASCL5
6	Couvercle arrière	1	ASCL6
7	Compteur numérique	2	ASCL7
8	Molette de réglage de la pression	1	ASCL8
9	Vis	1	ASCL9
10	Écrou	1	ASCL10
11	Poignée de commande	1	ASCL11
12	Clavettes rainurées	2	ASCL12
13	Clavettes filetées	2	ASCL13
14	Liens de poignée	2	ASCL14
15	Poignée	1	ASCL15
16	Barre de levier	1	ASCL16
17	Contact magnétique	1	ASCL17
18	Couvercle d'isolation	1	ASCL18
19	Plaque chauffante (2,2 kW)	1	ASCL19
20	Tampon de silicone	1	ASCL20/38
21	Plaque de support	1	ASCL21/38
22	Contrôleur temps	1	ASCL22
23	Rondelle de clavette	2	ASCL23
24	Rondelle de clavette	2	ASCL24
25	Anneau élastique	2	ASCL25
26	Ressorts de pression	2	ASCL26
27	Sonde	1	ASCL27
28	Prise à 3 fiches	1	ASCL28
29	Bouton MARCHÉ/ARRET	1	ASCL29
30	Support auxiliaire de fusible	1	ASCL30
30a	Fusible auxiliaire	1	ASCL30A
31	Fusible aux. 2A	1	ASCL31
32	Caoutchoucs isolants	4	ASCL32
33	Unité de commande principale	1	ASCL33
34	Relais statique	1	ASCL34
35	Source froide	1	ASCL35
36	Support principal de fusible	1	ASCL36
37	15A fusible de forces	1	ASCL37
38	Cordon Secteur et Prise 230 V	1	BMC620

5.3 Schéma éclaté et liste des pièces détachées (Studio Mini Clam machine - Plaque chauffante de 28cmx38cm)



No.	Description	Qty.	Part No.
1	Cadre support	1	ASCL1
2	Bâti droit	1	ASCL2
3	Bâti gauche	1	ASCL3
4	Plaque linéaire	1	ASCL4
5	Plaque d'action fixe	1	ASCL5
6	Couvercle arrière	1	ASCL6
7	Compteur numérique	2	ASCL7
8	Molette de réglage de la pression	1	ASCL8
9	Vis	1	ASCL9
10	Écrou	1	ASCL10
11	Poignée de commande	1	ASCL11
12	Clavettes rainurées	2	ASCL12
13	Clavettes filetées	2	ASCL13
14	Liens de poignée	2	ASCL14
15	Poignée	1	ASCL15
16	Barre de levier	1	ASCL16
17	Contact magnétique	1	ASCL17
18	Couvercle d'isolation	1	ASCL18
19	Plaque chauffante (1,75 kW)	1	ASCL19A
20	Tampon de silicone	1	ASCL20/28
21	Plaque de support	1	ASCL21/28
22	Contrôleur temps	1	ASCL22
23	Rondelle de clavette	2	ASCL23
24	Rondelle de clavette	2	ASCL24
25	Anneau élastique	2	ASCL25
26	Ressorts de pression	2	ASCL26
27	Sonde	1	ASCL27
28	Prise à 3 fiches	1	ASCL28
29	Bouton MARCHÉ/ARRET	1	ASCL29
30	Support auxiliaire de fusible	1	ASCL30
30a	Fusible auxiliaire	1	ASCL30A
31	Fusible aux. 2A	1	ASCL31
32	Caoutchoucs isolants	4	ASCL32
33	Unité de commande principale	1	ASCL33
34	Relais statique	1	ASCL34
35	Source froide	1	ASCL35
36	Support principal de fusible	1	ASCL36
37	15A fusible de forces	1	ASCL37
38	Cordon Secteur et Prise 230 V	1	BMC620

5.4 Fonctionnement des unités de commande, réglage de la durée et de la température

(Avant de régler l'unité de commande, la presse doit toujours être en position ouverte)



Réglage de la température

1. Allumez la machine.
2. Agissez sur les boutons "UP" & "DOWN" pour changer le paramètre de température.
3. La sauvegarde du paramètre désiré est automatique.
4. Appuyez sur le bouton "START/STOP" pour démarrer le chauffage de la machine.



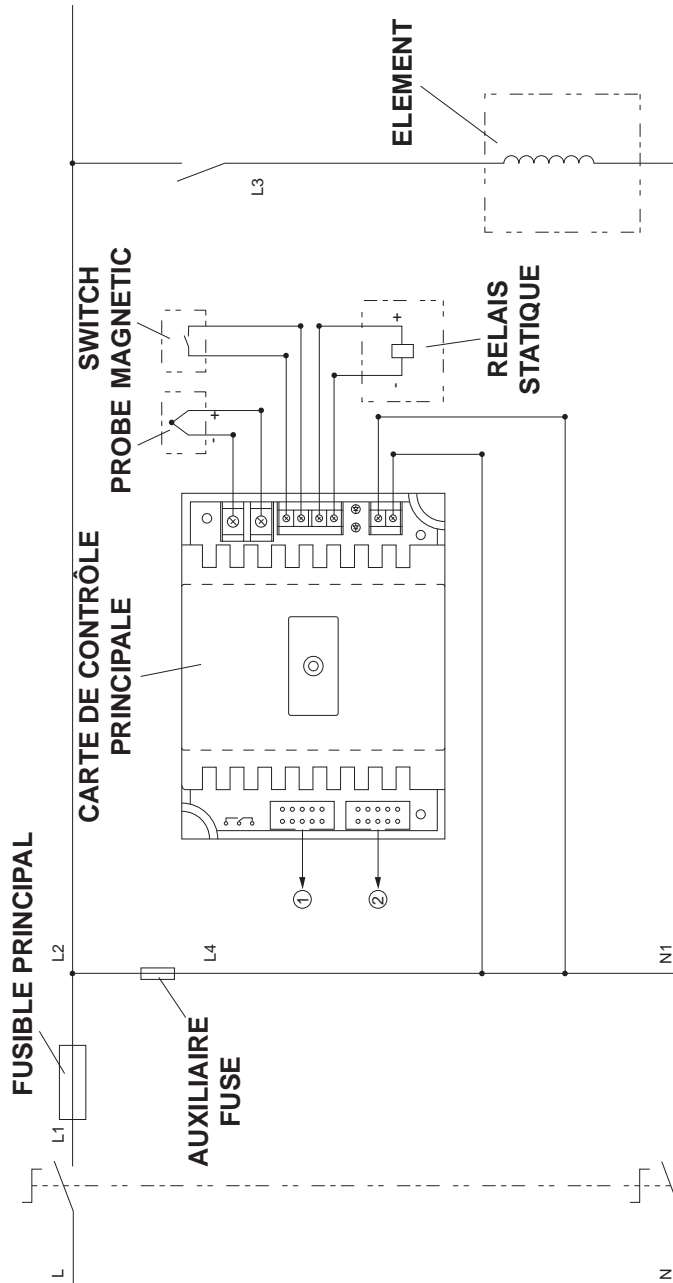
Réglage du temps de travail

1. Allumez la machine.
2. Agissez sur les boutons "UP" & "DOWN" pour changer les paramètres de temps de travail.
3. La sauvegarde du paramètre désiré est automatique.
4. Appuyez sur le bouton "START/STOP" pour déclencher le compteur numérique.

Remise à zéro du compteur numérique

1. Appuyez sur la touche "CLEAR" (effacer). Le mot "COR" s'affiche sur l'écran de l'unité de commande, et le chiffre affiché clignote.
2. Appuyez à nouveau sur la touche "CLEAR" (effacer) et le compteur se remet à zéro.

5.5 Généralités schéma électrique

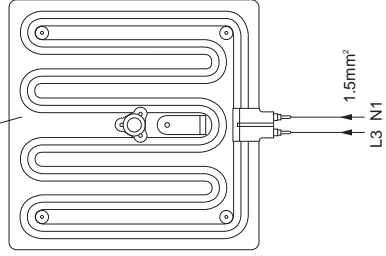


CLÉ:

- ① PANNEAU DE CONTRÔLE TEMPÉRATURE
- ② PANNEAU DE CONTRÔLE DU TEMPS

5.6 Schéma électrique détaillé

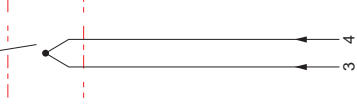
ÉLÉMENT DE CHAUFFAGE



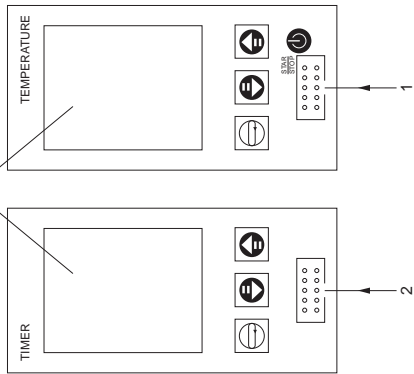
SWITCH MAGNETIC



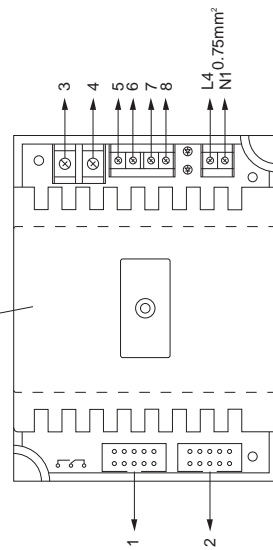
PROBE



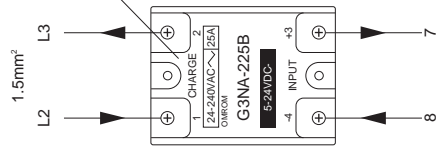
TIME / TEMP. CONTROLEURS



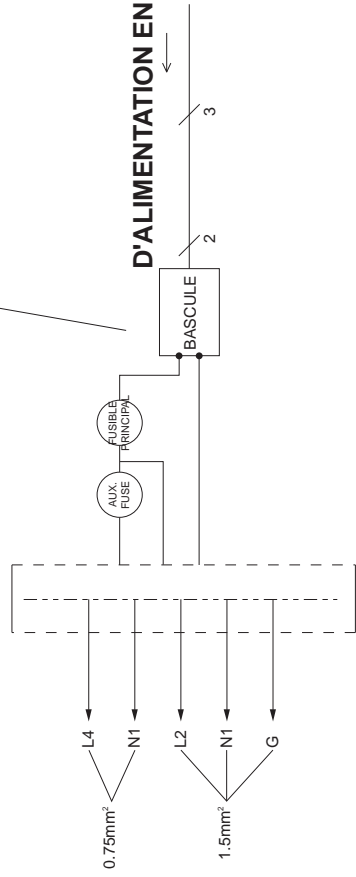
CARTE DE CONTRÔLE PRINCIPALE



RELAIS STATIQUE



LIGNE DE CONNEXION BOX MACHINE GAUCHE



6. Changement conceptuel

Dans le cadre d'une démarche d'amélioration continue et/ou de modifications requises pour répondre à des changements de condition, nous nous réservons le droit de modifier la conception et/ou les spécifications à n'importe quel moment et sans préavis. À ce titre, les spécifications peuvent donc varier et être différentes de celles qui sont décrites dans le présent mode d'emploi.

7. Garantie (Garantie limitée)

A. ADKINS & SONS LIMITED garantit que la presse est libre de tout vice caché matériel et de fabrication pour une période de 12 mois à compter de la date de livraison. La machine est accompagnée d'une garantie à vie pour l'élément chauffant, d'1 an pour les pièces et de 90 jours pour la main-d'œuvre.

Cette garantie couvre toutes les pièces requises pour réparer les défauts, sauf si les dommages encourus sont le résultat d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un accident, d'une altération, d'une négligence, ou de la mauvaise installation de la machine.

Si une presse couverte par la garantie doit être retournée à notre usine à des fins d'inspection et de réparation (dans l'impossibilité de remplacer sur place la pièce défectueuse), A. ADKINS & SONS LIMITED fera tout son possible pour réparer la presse du client. La mise en œuvre de la garantie ne peut avoir lieu que si A. ADKINS & SONS LIMITED autorise le retour de la machine à l'usine par l'acheteur d'origine, et uniquement si le produit examiné s'avère défectueux.

Si nous pensons qu'une partie quelconque de la presse contient un vice matériel ou de main-d'œuvre, nous la remplacerons ou la réparerons gratuitement, à condition que la presse ait été installée et exploitée de manière correcte et qu'elle n'ait pas subi d'abus. Si A. ADKINS & SONS LIMITED autorise le remplacement d'une presse, alors la garantie de celle-ci expirera le jour de l'anniversaire de la facture de la presse originalement livrée chez le client.

Pour que cette garantie soit mise en œuvre, aucun retour de machine ou de pièce ne doit avoir lieu sans notre autorisation préalable. (Ceci exclut tous les frais de transport et/ou d'envoi qui seront facturés à notre discrétion).

Cette garantie est la seule garantie accordée par le fabricant. Aucune autre garantie n'existe au-delà de celle qui est décrite ici. Le vendeur s'exonère de toute garantie sous-entendue quant à la qualité marchande et/ou de toute garantie sous-entendue quant à la convenance à un usage particulier, l'acheteur convient que les marchandises sont vendues « en l'état ». A. ADKINS & SONS LIMITED ne garantit pas que les fonctions de la presse répondent aux besoins ou aux attentes du client. Tous les risques en termes d'utilisation, de qualité, et de performance, de la presse, sont encourus par le client. (Aucune réclamation ne pourra dépasser le prix de vente du produit ou de la pièce objet de la dite réclamation).

En aucun cas A. ADKINS & SONS LIMITED ne sera responsable des lésions, pertes ou dommages, y compris les pertes de bénéfices, la destruction des marchandises ou tous dommages spéciaux, fortuits, consécutifs ou indirects, résultant de l'utilisation de la presse ou des matériaux qui l'accompagnent. Cette limitation s'appliquera même si A. ADKINS & SONS LIMITED son mandataire agréé ont été avisés de la possibilité de ces dommages.

A. ADKINS & SONS LIMITED
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ




HEAT PRESS TECHNOLOGY

Application des Directives du Conseil: Normes concernées par cette déclaration de conformité: Nom du fabricant: Adresse du fabricant: Type de matériel: Numéro de modèle: Numéro de série: Année de fabrication:	Machines, basse tension C.E.M. <u>BS EN ISO 12100-1:2003+A1:2009</u> - Sécurité des machines: Technologie de base. <u>BS EN ISO 12100-2:2003</u> - Sécurité des machines: Principes de conception. <u>BS EN 60204-1:2006</u> - Sécurité des machines: Matériel électrique des machines. <u>BS EN 60529:1992</u> - Degrés de protection prévus par les enveloppes. <u>BS EN ISO 13850:2008</u> - Sécurité des machines: Arrêts d'urgence. <u>BS EN ISO 141211:2007</u> - Sécurité des machines: Principes d'évaluation des risques. <u>BS EN 55011:1998</u> - Matériel de classe A Groupe 2 - Émissions C.E.M. <u>BS EN ISO 61000-6-4:2007</u> - Émissions C.E.M. - Perturbations conduites. <u>BS EN ISO 61000-6-2:2005</u> - Immunité C.E.M. <u>A. Adkins & Sons Limited</u> High Cross, 18 Lancaster Road, Hinckley, Leicester LE10 0AW, Royaume-Uni. Studio Clam Presse à Chaud, Studio Mini Clam Presse à Chaud
---	---

Je, soussignée, déclare que le matériel spécifié ci-dessus est conforme aux Directives et Normes précitées.

À: Hinckley, Royaume-Uni

Signature: 

Date:

Prénom et nom: Marie McMahon
Poste occupé: Directrice générale